

**Mester kita permiso di  
bar of restaurant cu a  
viola di nan permiso pa  
a permiti libertinahe  
sexual den publico**

**Gobierno a aloca 4 miyon florin mas pa  
drecha caminda y traha caminda nobo**

**CAft: “Haci uzo di  
recuperacion na  
probecho di un  
economia resistente”**



**MINISTER ENDY CROES  
A DUNA E GRAN INICIO  
NA E EXCELENTE SUNSET  
PARADE DI NOORD 2023**



**KWIJTSCHELDING  
NO TA PA EX  
MINISTER EDDIE  
BRIESEN SINO PA  
MAL DECISION  
DI AVP PA KIBRA  
CONTRACT CU  
PROMOTOR DI  
CONCIERTO**



**Chauffeur bou influencia a drenta  
den Fermin's bar cu su auto,  
causando hopi daño material**





# Esun cu defende actonan inmoral, ta laga sa cu e no tin norma ni balor

Despues cu un video sexual a sali na claridad, for di Patio 15, e restaurant di Mark Benson cu su socionan Patrick Paskel y Speed Andrade, tin algun persona cu a cumenza defende e acto inmoral aki. Pa straño cu e por sona, nan ta haya algo masha bon cu tin orgy ta tuma lugar den lugar publico. Logicamente e personanan aki ta laga musta cu nan a perde nan norma y balor y nan no tin cunes cu nada.

Un hende sano, recto y corecto, lo condena loke a tuma lugar y lo no tin ningun forma pa hustifike y ta algo cu no mag ripiti.

Ta bay un yamada na Gobierno di Aruba pa expresa nan mes riba e comporacion inapropia aki. Hopi hende ta bira e critica y ta lage aparenta como discriminacion pa persona

homosexual. Esaki no tin nada di haci cu discriminacion, pero cu un actitud baho y bochornoso den publico. Bo kier haci orgy, bay haci'e den bo cas of den kamber di hotel of den barco. No den un restaurant, cu su dia despues un famia decenti tin bin sinta come riba e mes un mesa, cu orgia a tuma lugar.

## Minister Maduro a reuni cu e Hunta di Comisario di Banco Central pa repasa aña 2022 y pa pasa den locual por spera pa aña 2023 riba e tereno financiero

E siman aki Minister Maduro di Finansa a tene su prome reunion pa aña 2023 cu e Hunta di Comisario di Banco Central, cu ta consisti di e Comisario pa Gobierno sr. Arie Swaen y Comisarionan sra. Yvonne Escalona, sr. Tico Croes y sr. Ling Wong kende recientemente a keda apunta den e Hunta di Comisario di Banco Central.

Durante e reunion e mandatario a repasa e retonan financiero di aña 2022 y a brinda un bista riba kico por spera pa aña 2023 riba e tereno financiero na nos Pais. Banco Central ta hunga un rol importante pa e integridad y estabilidad financiero di nos Pais. E Hunta di Comisario ta tene bista riba e trabounan di Banco Central y ta reuni cada pasa tempo cu Minister di Finansa pa keda na altura di e maneho financiero di Gobierno.



## No mal usa comportacion di algun, pa condena henter comunidad di LGBTQI+

Fundacion Orguyo Aruba a tuma nota di algun video cu ta pasa rond, cu ta ilustra mal comportacion di algun turista cu a bin Aruba riba barco crusero den siman. Orguyo ta condena y distancia di tur comportacion cu ta contra leynan penal di Aruba. Como tal ta lamenta e

sucedido cu algun di e turistanan di e barco crusero a causa. E comportacion di algun no ta refleha e normanan di e gran mayoria den e comunidad LGBTQI+.

Condenabel tambe, ta e mal uso di algun persona y organisacionan, pa usa mal comportacion di algun, pa demonisa henter e comunidad LGBTQI+. Nos sa cu den tur parti di nos sociedad actonan castigabel ta tuma lugar, y cu e personanan cu comete esakinan

mester carga e consecuencia cu esaki ta trese cu n'e. Esaki ta conta igual pa hetero, LGBTQI+, rasa, religion. afiliacion politico y tur otro denominacion cu por ta existi. No por usa actuacion di algun, pa trece tur hende cu ta pertenece na un denominacion den luz negativo.

Ta lamentabel cu mal comportacion di algun ta wordo usa pa sigui fomenta odio contra di e comunidad LGBTQI+. Homofobia, stigma y discriminacion contra personanan LGBTQI+ por afecta e salud y bienestar di e comunidad aki negativamente.

Pa e motibo aki, na lugar di fomenta odio contra un parti di nos sociedad, ban traha riba un Aruba inclusivo na unda tur hende por biba den harmonia cu otro y por yega na

### HACI PAGO DI ABONEMENT ONLINE

#### TA POSIBEL:

APRECIABLE CLIENTELA, SI BO TA DESEA DI HACI E PAGO DI ABONEMENT ONLINE, E TA POSIBEL:

#### ESAKI TA NOS CUENTA:

SUNMAX PRINTERS - STA. CRUZ 110

BANCO: RBC

NUMBER DI CUENTA: 7700000100152447

DI ANTEMANO,  
MASHA DANKI.

SOLO DI PUEBLO





## KWIJTSCHELDING NO TA PA EX MINISTER EDDIE BRIESEN SINO PA MAL DECISION DI AVP PA KIBRA CONTRACT CU PROMOTOR DI CONCIERTO



Pa varios dia caba tin prensanan satelite di AVP ta manda mal informacion na comunidad, unda segun nan muy pronto parlamento lo trata un ley pa pordona debe di Eddie Briesen, cual mester paga na un promotor di concierto cu tabata promove turismo. Motibo cu mester paga e promotor ta pasobra a kibra contract cune. Ora a bay fact check loke e satelitenan ta bisa, a bin resulta cu nada ta cuadra cu berdad. Eddie Briesen a gana su caso, unda el'a firma un contract corecto cu promotor di concierto di turismo. Esun cu a causa e cu awor mester paga miyones, ta netamente Partido AVP e tempo ey, ora cu Mike Eman a duna ordo na su minister di turismo pa kibra e contract. E minister conerni a bay kibra e contract. Te contract EY awor mester paga su daño. Pues, kico ta e berdad?

E kwijtschelding pa paga e promotor di concierto ta causa pa AVP su mal decision di kibra e contract. Eddie Briesen no tin nada di haber.

Nos tur por corda con Gobierno di AVP a keha Ex minister Eddie Briesen na Ministerio Publico y despues cu Ministerio Publico a revisa e ponencianan, nan a bisa cu no tin caso ni motibo pa perisgui ex minister Eddie Briesen.

Pues, e pruebanan tey! E berdad mester wordo bisa y no por bolter mundo treciendo storia riba storia.

Cu parlamento mester bay aproba placa pa paga un promotor, esey ta danki na decision di Gobierno di AVP pa kibra e contract y nan a perde e caso. Mescos a pasa cu proyecto di dump. Ey tambe nan a kibra e contract y nan perde e caso y mester a paga tambe.

## Mester kita permiso di bar of restaurant cu a viola di nan permiso pa a permiti libertinahe sexual den publico

E ultimo acontecimiento cu a sosode na e cafe Patio 15 di Mark Benson hunto cu su socionan Patrick Paskel y Nelson Speed Andrade, ta preocupante.

E local aki a permiti libertinahe sexual tuma lugar den nan establecimiento y peor ainda cu tabata al aire libre, situa na un caya cu hopi trafico ta pasa den Oranjestad.

Videonan cu a circula tabata muestra un ogry total cu a tuma lugar. Unda e doñonan a keda? Unda e security nan a keda? E comportacion aki ta violacion di tur moralidad cu por existi. Mas tristo ta cu tin hendenan cu a perde nan moral y ta aplaudi sex den publico, comosifuera ta algo normal of un normal nobo.

Esaki no ta norma y balor cu nos a lanta cune. Sex ta permitibel, claro cu si, pero

e tin su lugar pa haci'e. Exposicion di acto sexual hamas tabata normal aki na Aruba.

Pesey mes e restaurant of cafe cu haci su mes culpabel na e violacion aki, mester wordo castiga of entodo caso mester wordo atendi, cu esaki ta violacion di nan permiso y of mester kita nan permiso di operacion.

Den e pais aki, mester tin ordo! Poco poco por tuma nota si, di hopi persona cu ta aplaudi loke a sosode. Logicamente esey ta bisa hopi di nan mes, nan norma y balor.

E parti positivo ta cu te ainda, e mayoria na Aruba tin consenshi y por dsitingui entre malo y bon.

## Gobierno a aloca 4 miyon florin mas pa drecha caminda y traha caminda nobo

Gobierno di Aruba a informa e siman aki cu nan a haya 4 miyon florin den presupuesto, for di proyectonan cu no a wordo haci, pa por re aloca esaki na DOW pa asina traha caminda nobo, renoba caminda y renoba speelplaats di diferente scol.

Na prome instante Gobierno a bisa cu nan tabatin solamente 1.7 miyon florin.

Pero despues di haci poco cambio interno, a redestina 4 miyon mas pa drecha caminda. Kico esaki kemen?

Esaki kemen cu mas caminda na Aruba lo wordo renoba, drecha, y traha.

Caminda ta un necesidad y prioridad di tur bario. Claro cu e 4 miyon aki lo no soluciona tur problema di caminda, pero den añanan nos dilanti lo mester sigui destina fondo pa sigui renoba, traha y drecha caminda.

Pues, e bon noticia ta cu pa e aña aki lo por bay mira mas caminda cu lo wordo traha.





# Turista a wordo herida pa e olanan bruto na Eagle Beach



Eagle: Diabierna den careda di 11'or y 45. Polis y ambulance a wordo pidi na Eagle Beach, pa motibo cu un turista masculino, di edad, a wordo gedal pa olanan bruto na Beachy a wordo herida.

E homber lo a haya un kap na su cabes. Na yegada

enberdad nan a topa cu un homber di edad herida, e tabata tin varios rasca na cabes y tabata sinti su nek.

Personal di ambulance a trate na e sitio y despues a transport'e pa hospital. E patruya di polis cu tabata na e sitio a baha e casa di e homber na hospital.



## Dos auto lo a los tiro ariba otro na Santa Marta

Santa Marta - Diabierna merdia den careda di 12:30 polisnan a bay cu urgencia e t-kruising di Santa Marta pa Papon. Eynan varios tiro a wordo scucha.

Na yegada polisnan a papia cu habitantenan cu a scucha e tironan, cu aparentemente lo tawata tres.

Nos por a compronde cu lo tawata dos auto cu lo tawata siguiendo otro style di persecucion y lo a tira ariba otro.

Na e sitio e departamento tecnico a presenta pa busca huls si acaso esaki lo a keda atras, pero no a bin haya ningun. Un indicacion cu si nan a tira mes esaki lo a sali di un revolver y no arma automatico.

E vehiculonan lo a sigui otro aparentemente den Papon, unda cu nan lo a perdenan di bista.





# CAft: “Haci uzo di recuperacion na probecho di un economia resistente”

Oranjestad – Recuperacion di economia Arubiano ta sigui. Den 2022 economia a crece cu 12 por ciento, segun e ultimo calculonan di Fondo Monetario Internacional (IMF). Pa 2023 ta spera un crecimiento di 5 por ciento. Door di, entre otro, e recuperacion economico fuerte aki y e medidanan fiscal anuncia, ta spera un surplus presupuestario di 1 por ciento di e producto interno bruto (PIB) na 2023. Esaki ta un cambio positivo, considerando e impacto di e crisis di pandemia durante e ultimo añanan. Importante ta pa Aruba probecha di e impulso aki pa reduci e debe publico di AWG 5.700 miyon na un nivel sostenibel. Pa logra esey Aruba mester spaar extra banda di aumenta entrada y cobertura incidental. Reforma structural di cuido di salud y seguridad social ta percura pa mas resiliencia. CAft a pidi atencion pa esaki durante su bishita na Aruba dia 9 y 10 di februari 2023.

## Traha pa yega na economia resiliente

Aunke economia di Aruba ta recuperando fuertemente y ta spera un surplus di 1 por ciento di e PIB na 2023, preocupacion pa futuro ta sigui vigente. Debe pa cada residente di Aruba ta mas o menos AWG 55.000. E generacionnan futuro ta horca cu debe halto. P’esey, ta importante pa Aruba tuma paso pa logra finansa publico sostenibel. Presupuesto di 2023 ta cumpli cu e norma presupuestario y esey ta un prome paso den bon direccion. Pero, pa mantene e tendencia aki y logra surplus mas halto den e añanan binidero, mester medida adicional. Importante ta pa Aruba spaar stucturalmente mas, na 2023 caba, y no warda te na 2024 pa haci esey, manera ta propone den e presupuesto. E Pakete di Medida (Landspakket) ta sirbi como guia pa esaki, manera aumento di habilidad di entidad gubernamental, manera Serlimar y Arubus N.V., pa mantene nan mes financieramente.

## Impuesto

Entrada fiscal di Aruba por subi significativamente, si mehora cumplimiento fiscal. CAft ta



recomenda pa tuma medida diligentemente al respecto. No solamente ta contribui na mehoracion di finansa publico, sino tambe na distribucion mas balansa di presion fiscal. Den e contexto ey CAft ta recomenda pa reconsidera introduccion di impuesto riba tip. Den liña cu e obhetivonan di e Pakete di Medida, Aruba ta trahando pa simplifica e sistema fiscal. Pa logra un surplus di por lo menos 1 por ciento di e PIB den 2023, mester cuminsa e proceso legislativo pa cobra impuesto riba volumen di benta (BBO) na frontera mas pronto posibel. Tambe, den liña cu recomendacion anterior di IMF, CAft ta anima Aruba pa simplifica e sistema di impuesto indirecto y sigui cu introduccion di impuesto riba balor añadi (iba), manera a anuncia anteriormente.

## Inversion

Pa haci economia mas resiliente y pa aumenta su capacidad pa genera entrada, ta necesario

pa inverti. E suma presupuesta pa inversion den 2023, di AWG 20 miyon, ta demasiado abou. Inversion specifico den, por ehempel, infraestructura y proyecto di mitigacion y adaptacion na cambio climatico, ta contribui na crecimiento economico sostenibel. CAft ta anima Aruba pa elabora un plan di inversion plurianual.

## Cuido di salud y seguridad social

Aruba a tuma varios medida caba pa mehora e situacion financiero di e sistema social, manera reduci gasto di e lista positivo. En cambio, door di desaroyo demografico, gasto den cuido y den pensioen di behes lo aumenta mas lihe cu entrada y, si no cambia e maneho, pronto lo tin deficit. Pues, mester mira economisacion den cuido y seguridad social den e perspectiva plurianual aki. Ta necesario pa tuma medida awor

pa garantisa cu e sistema social ta pagabel pa e generacionan futuro tambe. Den e contexto ey CAft ta anima Aruba pa yega na calculacion plurianual bon funda pa desaroyo di gasto den cuido di salud.

Entrante dia 1e. di februari 2023 a nombra Señora Lidewijde Ongerling presidente di Colegio di supervision financiero di Aruba (CAft), Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten (Cft), y Colegio di supervision financiero di Boneiro, Saba y Sint Eustatius (Cft). CAft a bishita Aruba dia 9 y 10 di februari y a hiba combersacion cu Gobernador, Minister di Finansa y Cultura, Minister di Turismo y Salud Publico, Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asunto di Hende Grandi, Consejo di Minister y Parlamento. Banda di esey, CAft a combersa tambe cu directiva di Aruba Trade & Industry Association (ATIA).



# Minister Endy Croes: TRABOU DI CONSTRUCCION DI SCOL BASICO SINT ALOYSIUS TA AVANSANDO Aña escolar 2023 -2024 alumno y docentenan por ta bek na nan scol



: Diahuebs mainta, Minister Endy Croes a bishita Sint Aloysius School pa mira con e trabou di construccion ta avansando. Na fin di luna di april 2022, por medio di conferencia di prensa, di Gobierno di Aruba, a anuncia y presenta e proyecto di renobacion di e scol. Minister Endy Croes a indica cu un problema cu a hereda ta cu diferente scol e infraestructura ta pafo di nan edificio. Cual ta haci cu e scolnan ta huur otro edificio pa por duna continuacion na enseñansa. Mandatario di Enseñansa a analisa esaki y un di e prome scolnan cu e tabata determina pa inverti den dje y drecha ta Sint Aloysius School. Minister Endy Croes a sigui bisa cu e renobacion di Sint Aloysius School ta wordo subsidia cu placa di subsidio na SKOA. SKOA ta responsabel pa e renobacion den su totalidad. Un total di diesdos (12) klas lokaal a wordo renoba y modernisa. E edificio banda panort cu tabata completamente afgekeurd a wordo drecha a pone

dak, blafon y tegels nobo. A construi oficina nobo, koffie kamer, biblioteca como tambe a traha un pos completamente nobo. E dos bañonan a wordo realoca y traha completamente di nobo. Tambe a construi un gymzaal, ya caba e piso a wordo basha. Na final DOW lo renoba e speelplaats completo.

Minister Endy Croes a enfatisa cu ta cumpliendo cu e vision di Gabinete Wever - Croes II cual ta encera inverti den infraestructura di scol, pa asina nos muchanan tin un bon luga pa nan por haya educacion. Concluyendo, Minister Endy Croes a

expresa palabranan di pabien na Gabinete Wever - Croes II, paso ta bou di e Gabinete aki e renobacion a inicia. Como tambe Mandatario di Enseñansa ta felicita ful e ekipo cu a duna conseho na Ministerio di Enseñansa y e boluntad extra pa ta eficiente cu loke nos tin pa logra renoba Sint Aloysius School. Pa aña escolar nobo, Sint Aloysius School ta wordo entrega bek completamente renoba y modernisa na unda cu docente y alumnonan por bin bek na nan cas original. Minister Endy Croes ta contento y ta keda monitor e renobacion pa pronto entrega e bunita proyecto.





# Minister Maduro ta felicita Director di Departamento di Finansa, sr. Derrick Werleman cu su 20 aniversario den servicio den Gobierno

Director di Departamento di Finansa di Gobierno di Aruba, sr. Derrick Werleman, a cumpli 20 aña den servicio publico. Pa recorda e aniversario aki Minister Maduro a invita Derrick y su señora Erica pa por gradici pa e añanan dedica na e servicio publico na bienestar di Aruba.

Normalmente 20 aña no ta un aniversario di trabou cu ta wordo recorda den e servicio publico. Minister Maduro a haci un excepcion pa brinda un atencion special na Derrick, ya cu riba e tereno financiero ultimo tempo trabounan grandi a wordo haci pa por mehora nos finansa publico y varios trabou a wordo lidera pa su persona hunto cu e staf y personal di Departamento di Finansa. Pa e motibo aki Minister Maduro no kier a laga e aniversario aki pasa sin para keto y brinda e atencion mereci na Derrick.

Minister Maduro ta gradici Derrick pa tur trabou haci durante e 20 añanan di servicio y ta spera cu Gobierno di Aruba por sigui conta cu mas aña di su trabou dedica na bienestar di Aruba





## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# PROME MINISTER TA REUNI CU INSTITUTONAN DI ESTADISTICA CBS DI ARUBA Y ECLAC DI NACIONNAN UNI

Diabierna 10 di februari mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu representantenan di Centraal Bureau Statistiek (CBS) y tambe cu representante di e agencia di Nacionnan Uni, Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) cu ta atende cu e sistemanan di estadística. Hunto cu Nacionnan Uni, ta desaroyando un Sistema Nacional di Estadística cu ta bay yuda Aruba pa tin tur e datanan necesario, no solamente pa Gobierno pero tambe pa otro institutonan.

Prome Minister a duna di conoce cu e datanan y informacionnan aki no ta di personanan individual cu lo por comparti, pero si ta categorisa gruponan por ehempel, cuanto hende muhe tin den cual edad, cuanto mucha homber tin den cual edad, cuanto scol tin y cuanto muchanan ta naciendo of cuanto a nace. E ultimo aki lo yuda entre otro pa sa cuanto scol lo mester tin pa futuro.

Prome Minister a indica cu hopi di e decisionnan di Gobierno riba maneho mester ta basa riba data pero no ta tur esakinan ta disponibel. CBS hunto cu e agencia di Nacionnan Uni pero tambe den cuadro di landspakket hunto cu Hulanda, a haya financiamiento pa e proyecto aki. Ambos instituo a informa Prome Minister di e desaroyonan y trabounan cu ta wordo haci pa realisa y termina e proyecto aki.

Aparte di e sistema mes di estadística cu ta desaroyando, tambe lo adapta e leynan necesario pa asina e personanan cu participa por ehempel den encuesta of censonan, tin mas proteccion pa nan informacionnan no wordo maluzá den otro manera. Pasobra ora bo tin estadística y sigur automatiza, tin chens cu otro persona por mira informacionnan cu no ta pa nan wowo mira. E ley lo wordo traha e aña aki y lo ta cla pa fin di aña. Esaki lo trece mas proteccion pa tur esnan cu tin data centralisa den e sistema aki.

“Mi mester bisa cu esaki ta un



di e proyectonan cu nos a para duro ariba pa nos haya hunto cu Nacionnan Uni ya den e prome biahe na Nacionnan Uni. Mi ta

contento di wak cu nos biahenan ta duna fruto y cu awor nos ta asina leu di mira e aña aki su cuadro legal y despues e sistema

mes por wordo implementa”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



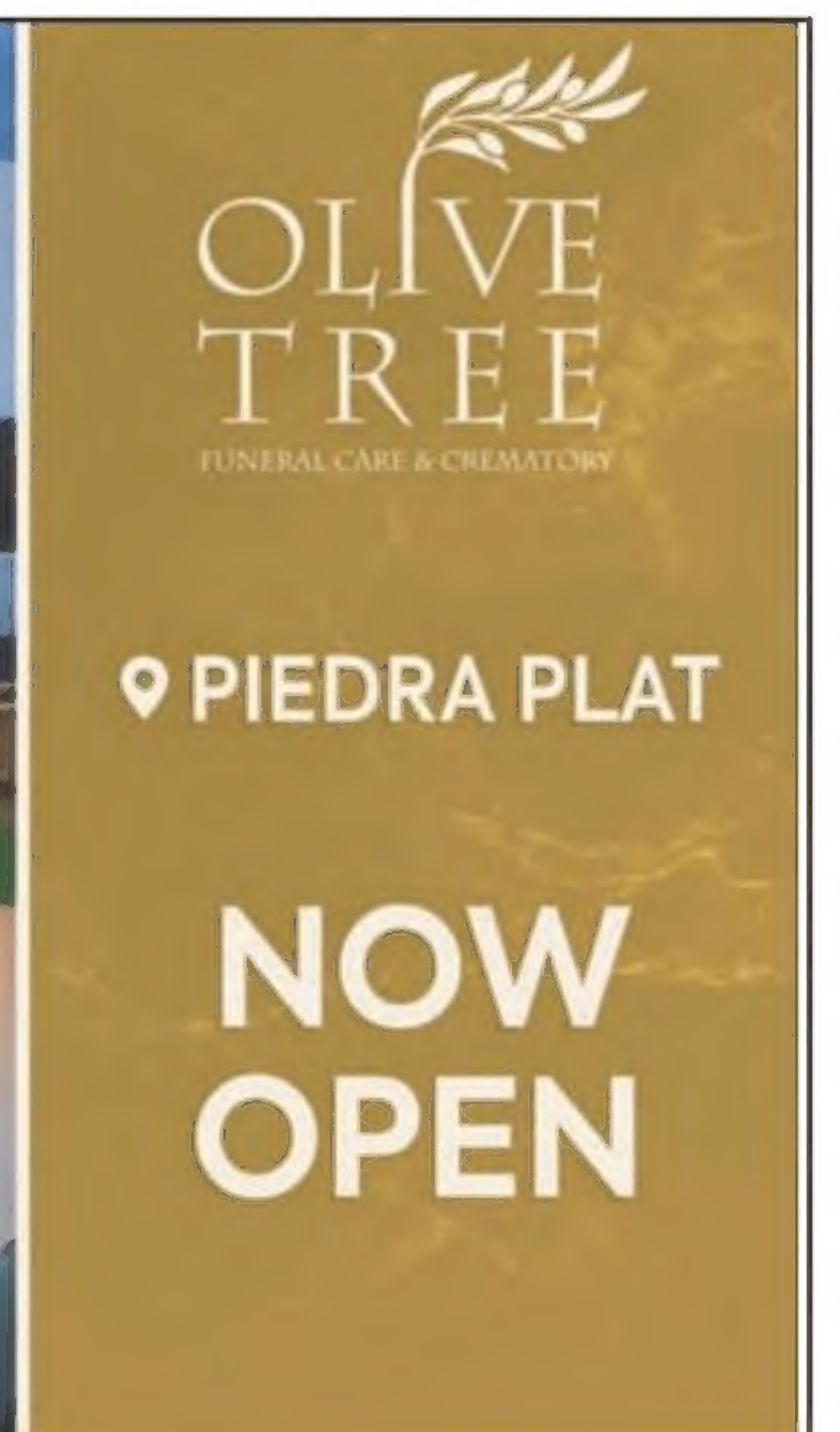
# MINISTER ENDY CROES A DUNA E GRAN INICIO NA E EXCELENTE SUNSET PARADE DI NOORD 2023



Diaranson ultimo, a tuma luga di nueve edicion di e Sunset Parade den e bario di Noord.

E parada a sali pa 7'or di anochi y a conta cu nueve grupo e.o. grupo di carnaval, diferente banda, steel band, brassband, DJ y last lap. Sunset Parade a cuminsa for di Cheng's Supermarket y a finalisa na CMB branch. Minister Endy Croes acompaña pa su esposa Dilailah Croes – Odor y famia a disfruta di e bunita Sunset Parade. Un publico sumamente grandi a disfruta di e parada cu hopi zjeito, un ambiente total. Minister Endy Croes ta

felicita Bernardito Faro y ekipo cu a organisa un tremendo Sunset Parade. Minister Endy Croes ta desea pueblo di Aruba un dushi y safe Carnaval 69.





# BUKI PA BO BABY

Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece hopi buki pa baby. Awor tin un oferta special pa baby bira miembro di biblioteca. Mayor cu ta haci nan baby miembro di biblioteca ta ricibi un maletin cu buki regalo. E proyecto BoekStart ta un proyecto pa laga baby y peuter cera conoci cu buki hunto cu su mayor. E iniciativa aki tin como meta pa laga mayor y e chikitin cera conoci cu buki y lesamento.

Lesamento den bos halto pa baby ta stimula e desaroyo di idioma pero tambe ta fortifica e laso y conexon entre mama/tata y yiu. Ta recomendabel pa cuminsa desaroya e cultura di lesamento na cas di trempañ.

Mayor di baby di 3 luna te 2 aña di edad por inscribi nan yiu na biblioteca (Playa of San Nicolas) y nan ta ricibi un maletin chikito cu ta contene 2 buki. Un ta di tela y material suave specialmente desaroya pa un baby por hunga cu ne. E maletin chikito ta un regalo hunto cu e miembrecia.

BoekStart ta un campaña pa stimula mayor bay biblioteca cu na yiu di chikito, prome cu nan cuminsa scol. Riba e website [boekstart.nl](http://boekstart.nl) por haya conseho con pa lesa cu bo yiu. Biblioteca ta ofrece un coleccion grandi di buki di prenchi pa baby y mucha chikito. Biblioteca ta duna e maletin di BoekStart tanten cu tin.





## Parlamentario Marco Berlis (MEP)

# Comportacion di homosexualnan di barco crusero a causa disgusto y rabia formal den pueblo

Diaranson 8 di januari Aruba a wordo bishita pa barco turistico cu tabata hospeda 5000 hombernan homosexual. E ultimo biaha cu esaki a yega di sucede ta data un poco mas cu dies aña pasa. Den e ocasion ey e turistanan homosexual aki a disfruta di e producto turistico di Aruba grandemente. Nan a bin pa disfruta sanamente di nos pais y sigur nan presencia a aporta grandemente na nos economia. Sinembargo, e experiencia cu e 5000 pasaheronan homosexual cu a yega diaranson ultimo tabata completamente contrario cu esun di biaha pasa. Nan comportacion extremo y immoral no solamente a kibra leynan di nos tera, pero nan actitud di libertinahe a demostra na un y tur cu nan no ta respeta niun hende ni nacion. Den diferente lugar nan a falta respet, kibra tur etica moral pa tur esnan presente sin considera cu tabata tin muchanan presente. Nos por a constata esaki atraves di algun videonan cu tabata circula pero tambe di e storianan di algun testigo.

### Nikki Beach

Nikki Beach a wordo conberti den un escenario di orgia na unda cu varios testigo a conta den horror, con homosexualnan tabata “finger” otro den pleno publico. Tabata tin un boter di lubricante riba e bar di e beach cu nan tabata usa y tabata tin sex den pleno bista di tur hende. Mayornan cu tabata hibando nan yiunan pa zwemles na Nikki Beach a wak den horror y a keda cu trauma kico tur tabata pasando. Nan mester a core huy cu nan yiunan for di e lugar unda tur e barbaridadnan aki tabata tuma lugar. Trahadornan tambe a keda trauma di tur esaki.

### Patio 15

Patio 15 a prepara un evento special pa e pasaheronan homosexual. Esey riba su mes ta mas cu nan derecho. Sinembargo cos a bay hopi liher for di man y a capta riba video con algun



di e personanan aki tabata tin sex den pleno bista di pueblo, considerando nan tabata pafu den e patio di e negoshi! Esey ta djis un instante cu a wordo capta. Ningun momento gerencia a condena esaki ni trata na stop e actonan aki contra nos leynan nacional.

### E Siguiende Dia

Aruba a lanta e siguiende dia den horror, disgusto, y rechazo total di e comportacion inacceptabel di e turistanan homosexual. Y cu tur rason; dicon niun hende a interveni? Dicon polis no a wordo yama? Dicon negoshinan no a interveni? Aunke e videonan ta circulando tur caminda ainda por wak con algun hende tin e curashi pa defende e accionan for di sla di e turistanan aki. Aruba a haya un prueba chikito con e grupo di “Orguyo” y “LGBTQ+” ta move na Merca y exterior. Esaki ta e “tip of the iceberg.” Esaki ta e comportacion cu “Orguyo” internacional ta representa y ta influencia e nacionnan cune. Nos

educacion, nos muchanan, nos decencia como pueblo, nos etica, moral y balornan tur ta na peliger pasobra un minoria awor kier impone leynan riba nos pueblo, cu sigur den su gran mayoria ta wordo rechasa. Nos principionan, etica, balornan, moralidad y futuro di nos pais ta bao di atake y pueblo por conta cu mi sosten pa sigui duna resistencia contra e desaroyo adverso aki. Mi ta

kere den igualdad pa tur hende, pero sigur no un cu ta perhudica y destrui un nacion su cultura, balornan y dignidad. Aruba merece mihor!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

## HACI PAGO DI ABONEMENT ONLINE

### TA POSIBEL:

APRECIABLE CLIENTELA, SI BO TA DESEA DI HACI E PAGO DI ABONEMENT ONLINE, E TA POSIBEL:

### ESAKI TA NOS CUENTA:

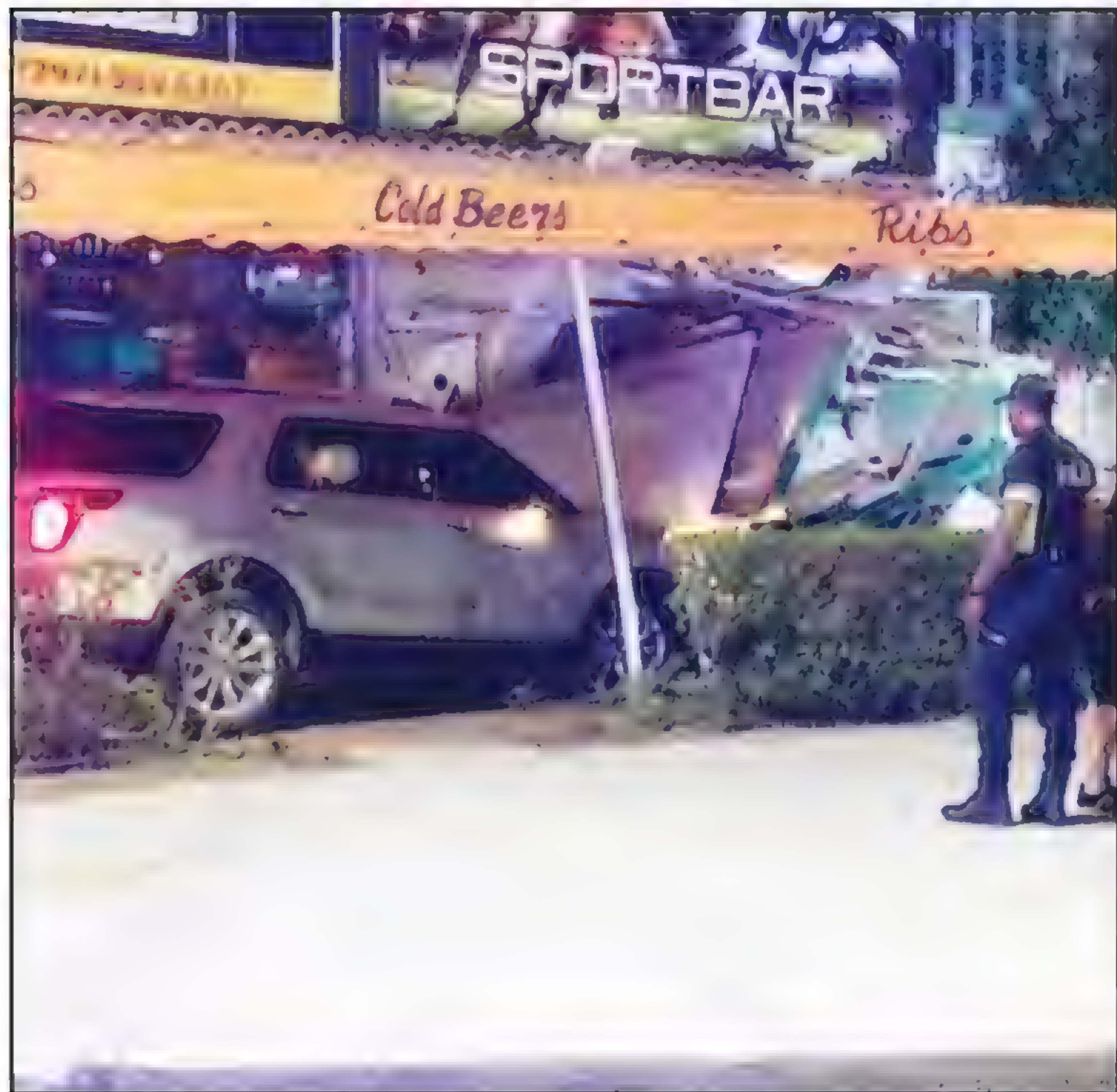
SUNMAX PRINTERS - STA. CRUZ 110

BANCO: RBC

NUMBER DI CUENTA: 7700000100152447



# Chauffeur bou influencia a drenta den Fermin's bar cu su auto, causando hopi daño material



Diabierna den oranan di marduga, chauffeur tras di stuur di un Ford Explorer, cu tabata basta bou influencia, riba e caminda di Shaba pa Boegoeroei, lo a lubida of no a ripara cu e tabata acercando e rotonde dilanti Fermin's bar, e chauffeur a sigui straight y a drenta cu su SUV den Fermin's bar, causando basta daño material na e establecimiento.

di gas pa cualke daño cu nan por a ricibi. Polis na e sitio a detene e chauffeur masculino cu tabata core auto bou influencia. Polis a transporta e homber pa warda di polis na Shaba.



E auto a bay dal contra un muraya caminda tabata tin 3 botter di gas, pa e motibo aki polis a pidi pa presencia di brandweer pa controla e botternan

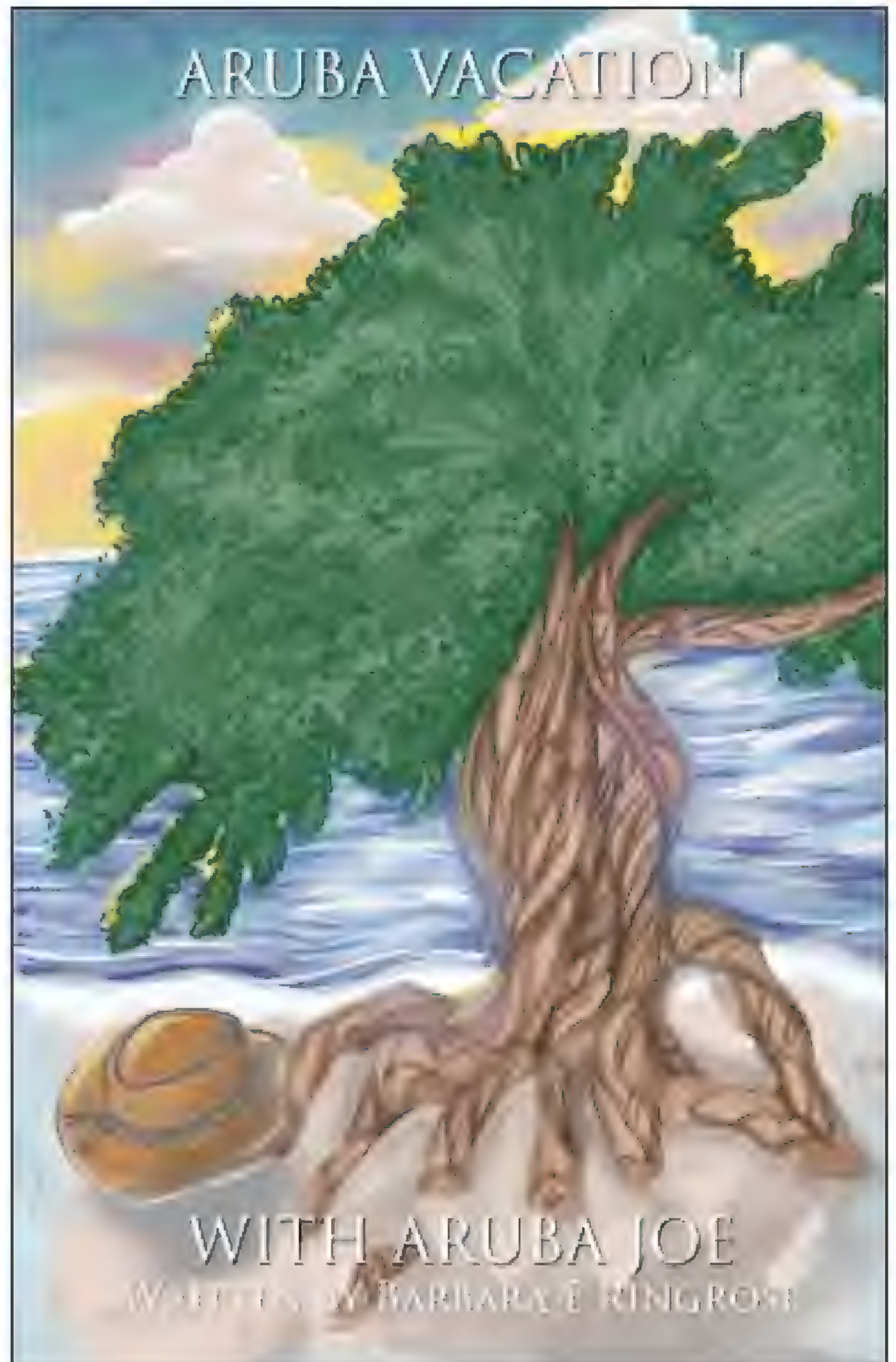




# Aruba vacation with Aruba Joe

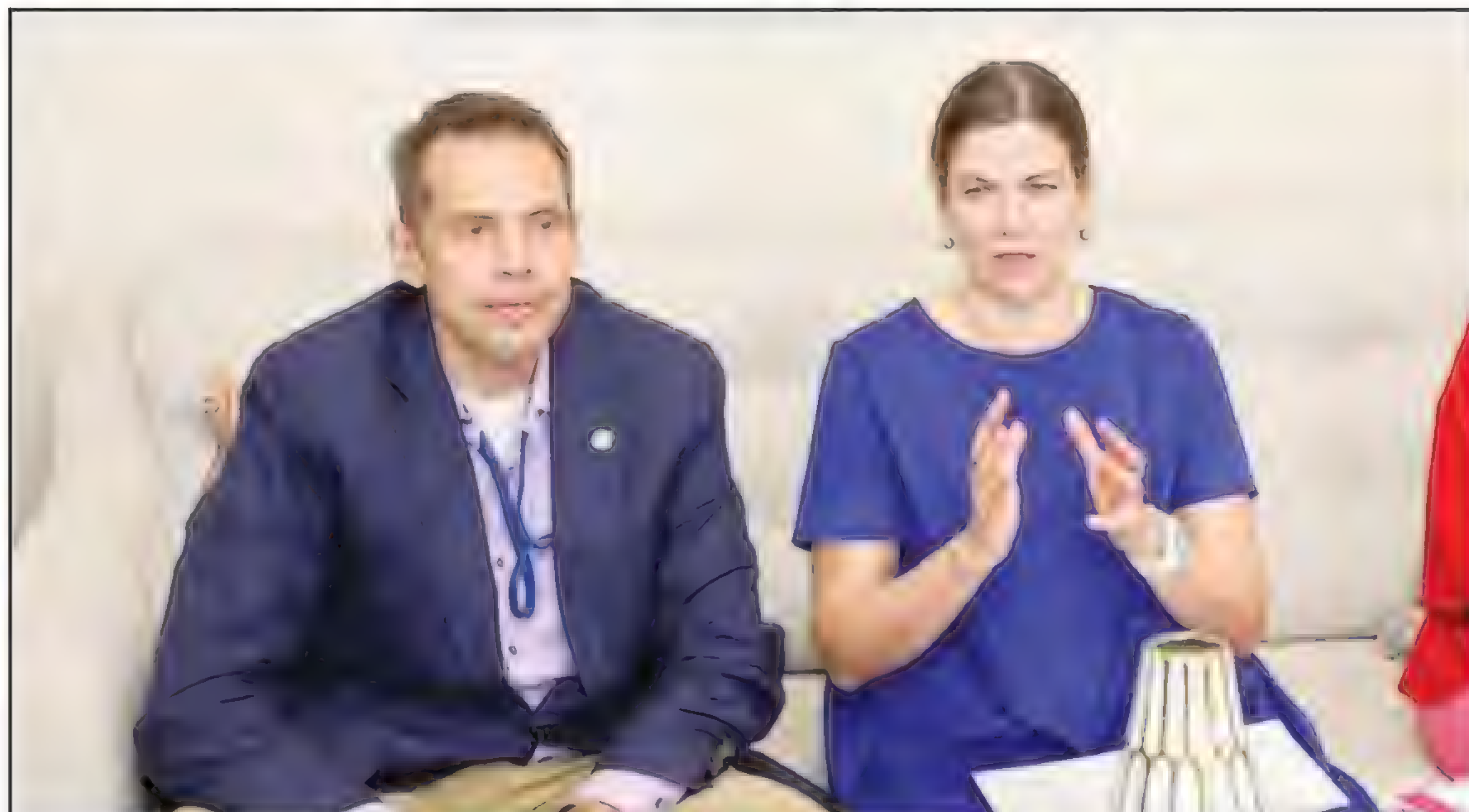
Barbara Ringrose di Manchester, US ta presenta su buki titula 'Aruba vacation with Aruba Joe' na biblioteca na Playa, dialuna dia 13 di februari di 17:45 pa 18:45 PM. E escritora ta conta algo di e contenido di su buki y tambe e proceso di skirbi esaki.

'Aruba vacation with Aruba Joe' ta un novela cu diferente tema manera amor, famia y sorpresanan den bida y durante un vakantie na Aruba. Barbara Ringrose ta trata na transmiti e bunitesa di e isla den Caribe y ta laga lesadornan cera conoci cu e personahe 'Aruba Joe'. Barbara Ringrose tin su website caminda por haya poco mas informacion di su buki y su persona. Publico ta bon bini na e presentacion di buki dialuna dia 13 di februari.





# Minister Xiomara Maduro a reuni cu sra. Anna Paolini cu ta e representante nobo di UNESCO pa region di Caribe



Recientemente un grupo grandi di Nacionnan Uni tabata na Aruba pa asina cera conoci cu Consejo di Minister y tambe cu diferente instancia na Aruba, pa asina por fortifica e lasonan di trabou y asistencia cu nan por brinda na Aruba. Den cuadro di e bishita aki, Minister Maduro di Cultura a reuni cu sra. Anna Paolini cu ta e representante nobo di UNESCO pa region di Caribe. E reunion a tuma luga cu presencia di Secretario General di UNESCO na Aruba, sra. Marushka Tromp y sr. Mark Oduber cu ta e especialista encarga cu e parti di ciencia pa e Secretariado di UNESCO na Aruba.

Sra. Paolini a haci uzo di e reunion pa asina presenta su credencialnan oficial na Minister Maduro y tambe pa conta mas di e cambianan cu a tuma luga den UNESCO pa e

forma di brinda asistencia na e Paisnan den Caribe. Como miembro asocia di UNESCO, Aruba lo wordo yuda cu asistencia via e oficina di UNESCO na Jamaica.

Minister Maduro ta gradici sra. Paolini pa e bon relacion y asistencia cu Aruba a bin ta haya di UNESCO, unda recientemente cuater scol na Aruba ta participando den e network di scolnan di UNESCO na unda alumnonan ta siña mas di e 17 metanan di desaroyo sostenibel di Nacionnan Uni.

Pa por sa mas kico e Secretariado di UNESCO ta haci na Aruba, Minister Maduro ta invita pa mira e segunda di parti di e programa informativo riba UNESCO cu lo pasa dialuna dia 13 di februari 2023 pa 7'or di anochi na TeleAruba y diamars dia 14 di februari pa 8'or di anochi na Diario TV.





# Tanique Chan nos super modelo lo ta riba pasarela na New York Fashion Week 2023

Diahuebs ultimo a biaha pa New York, e modelo talentoso y stima pa tur, Tanique Chan, na unda e lo forma parti di e pasarelanan na New York Fashion Week 2023 cu varios diseñadornan y modelonan internacional. Tanique no ta un hoben desconoci na Aruba. Tanique ta forma parti di e fabuloso skol di moda y talento The Chaz Modeling & Talent School. Pa varios aña Tanique ta formando parti di The Chaz Modeling & Talent School na unda e ta hajando les di modelahe, tecnica y experiencia. Y cu su talento Tanique a sa di resalta como un modelo excepcional. Na Aruba nos a disfruta varios baiha caba di e talento di Tanique den shownan di The Chaz Modeling & Talent School, awor ta toca turno pa mundo conoce Tanique.

Tanique a representa Aruba aña pasa na Republica Dominicana den e evento Agnes Universe na unda e la logra e titulo di Reina del Tropico. Akinan e portanan a habri pa Tanique na unda tabata tin interes pa Tanique modela na fashion shownan internacional. Tanique lo ta riba pasarela diadomingo 12 di februari 2023 na New York Fashion Week caminda e lo modela diseñonan di e conocido diseñadora di Puerto Rico Wanda Beauchamp, cu trahenan exclusivo di Wanda Beauchamp Girls Couture. Coleccion di vestuarionan confecciona exclusivamente pa New York Fashion Show 2023.

Otro luna Tanique lo ta modelando tambe na



Los Angeles Fashion Week. Akinan e lo ta riba pasarela modelando colleccionnan di un otro diseñador hopi conoci.

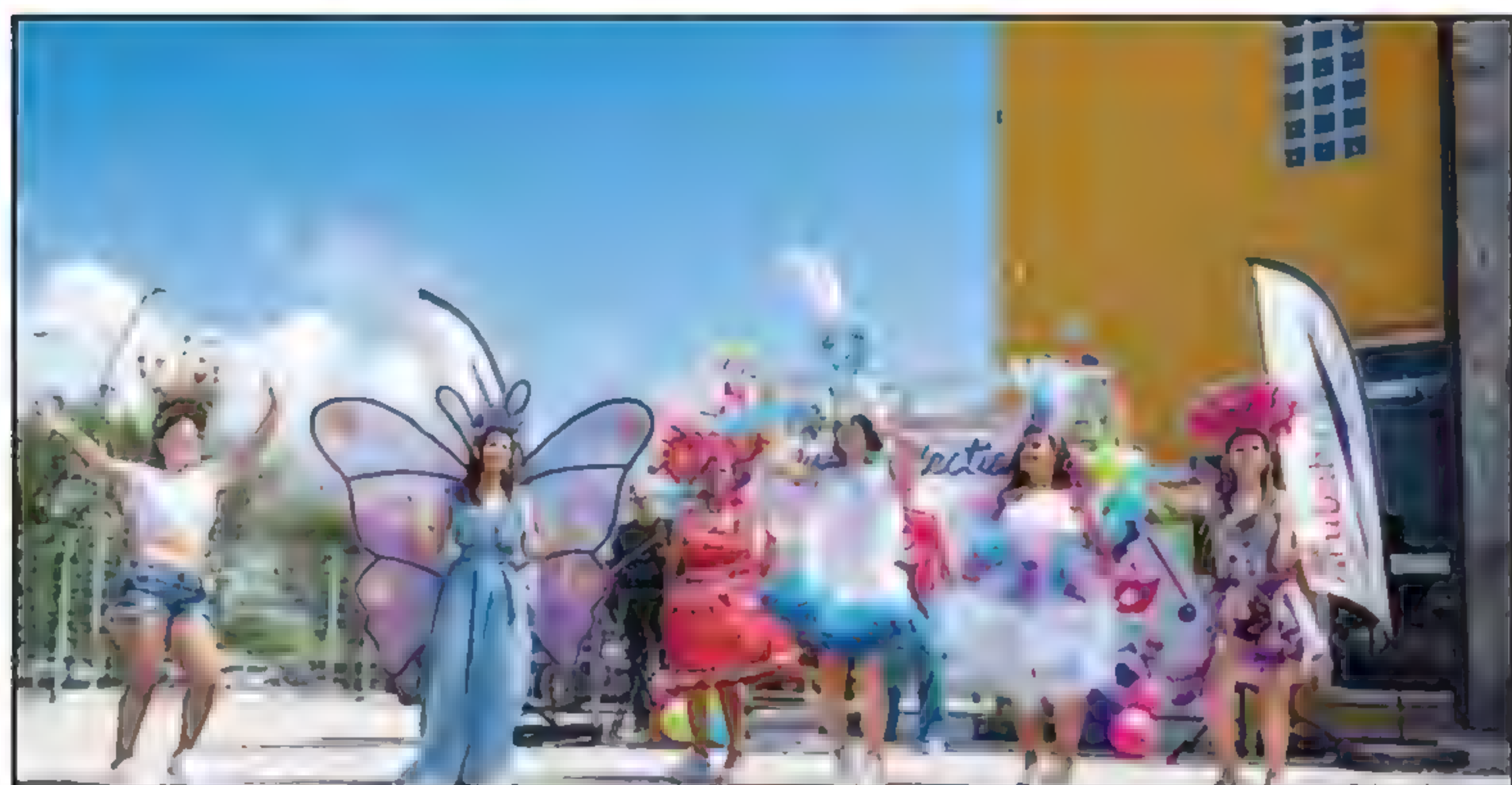
Keda pendiente otro luna pa mas informacion. Pa otro siman nos lo tin un relato mas extenso con a bay cu nos super modelo

Tanique Chan na New York Fashion Week 2023. Aruba mester ta hopi orguyoso di su hobennan talentoso cu ta sigi resalta

den e mundo di moda y beyesa.



# Aruba Bank ta promove cultura durante festividad di Carnaval na Ceque College



Oranjestad — 13 di februari 2023 - Durante un mainta ameno na Ceque College, nos representante, Roxanne Croes tabata presente na eleccion di reina di Ceque College pa fungi como un di e huradonan.

Manera ta custumber, e evento tabata uno hopi bon organisa y e miembronan di hurado tawata tin e tarea dificil pa scoge e

reina. Cada participante a haci nan maximo esfuerso, mustrand nan creatividad riba escenario. Aruba Bank ta sigui sostene e Carnaval cu ta parti di cultura di Aruba. Nos ta contento di por aporta na e evento aki pa hobennan di Ceque College. Aruba Bank ta felicita Xiara Geerman, corona como e reina di Ceque College 2023.





## Partido di carta di PostAruba a dal abou cu scooter riba Cumana



Diabierna den careda di 11:30 mainta un partido di carta di PostAruba bahando for di pariba cu e scooter pa descuidao a dal abou momento cu un auto su dilanti a brake pa lora bay na su man robes.

E tabata acompaña pa un

otro colega, personanan cu a mira e accidente a bati alarma di biaha na autoridad informando cu dos brommer a dal den otro. A mobilisa varios unidad policial pa e sitio.

Polis di trafico tambe a

presenta y a constata cu ta un motociclista a dal abou, y e hoben a resulta herida. Ambulance a presenta pa atende cu e victima di biaha.

E personalnan di PostAruba mes a keda encarga cu e scooter.



**BO SANGER  
TA SALBA BIDA!**

☎ 587 0002

f StichtingBloedbankAruba

Registra pa bira donante na [www.bloedbankaruba.aw](http://www.bloedbankaruba.aw)

**Gomez Enterprises**  
Special pa carnaval

Plywood 3/4 rand corra (C+/C+)

**AFL 85.00 cash and carry**



# Cft:

## “Presupuesto balansa y realistico ta di gran importancia”



Kralendijk – Den combersacion cu Colegio Ehecutivo di Boneiro, Colegio di supervision financiero di Boneiro, Sint Eustatius y Saba (Cft) a pidi atencion pa elaboracion di un presupuesto balansa y realistico. Boneiro ta presupuesta un deficit presupuestario den 2023, despues di a realisa pa hopi aña largo surplus presupuestario. Ta di importancia pa Boneiro duna prioridad na un presupuesto plurianual balansa y elabora un

presupuesto cu ta manifesta tanto e ambicionnan di Boneiro como e forsa di ehecucion di e entidad publico.

### Presupuesto di 2023

Dia 15 di november 2022 Consejo Insular di Boneiro a adopta e presupuesto di 2023 y seguidamente Secretario di Estado di Asunto Interno y Relacion den Reino a aprob'e. Boneiro ta presenta un deficit presupuestario

di USD 0,9 milyon den 2023. Den combersacion cu Colegio Ehecutivo di Boneiro Cft a enfatisa e importancia di un presupuesto balansa y realistico. Door di entrada extra di impuesto turistico, aumento structural di onderstand liber (vrije uitkering) y recuperacion economico despues di e crisis di pandemia, Cft no ta mira necesidad di un deficit presupuestario. Relaciona cu esey Cft a hala atencion tambe riba e cifranan di realizacion preliminar di 2022, cualnan ta indica un surplus presupuestario pa 2022, y al respecto a pidi atencion pa un presupuesto realistico, teniendo cuenta cu e forsa di ehecucion di Boneiro.

### Maneho financiero

Boneiro a tuma algun paso importante aña pasa pa mehora maneho financiero. Asina, por ehempel, na fin di 2022 a fiha maneho di tereno y fihamento di maneho di exoneracion tambe ta un paso den bon direccion. Tambe Boneiro a elabora un plan di accion renoba pa mehora maneho financiero. Den e plan ey, sinembargo, a hala e fecha limite pa un declaracion aprobatorio di accountant di e cuenta anual di 2022 pa 2023. Cft a enfatisa importancia di bon maneho financiero y a curasha Boneiro pa sigui fiha obhetivo ambicioso.

Cft a pidi atencion tambe pa suministro di informacion di parti di Colegio Ehecutivo pa Consejo Insular y Cft. Na varios ocasion den 2022 informacion den e reportahenan di ehecucion tabata demasiado limita pa por haya un bon bista di e posicion financiero di Boneiro. Banda di esey, no ta den tur caso a respeta e procedura pa modifica e presupuesto, manera ta prescribi den e Ley di finansa pa e entidadnan publico Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Esaki ta limita bista di e estado di

e presupuesto y ta limita Cft den su evaluacion di ehecucion presupuestario.

### Aeropuerto Internacional di Boneiro

Aeropuerto ta ocupa un posicion importante den economia Boneriano. Den combersacion cu gerencia di Aeropuerto Internacional di Boneiro (BIA) Cft a tuma nota cu masha interes di e Plan Maestro 2040, cu ta dirigi riba cumplimiento cu e normanan internacional di seguridad y preparacion di aeropuerto pa futuro. P'esey, den colaboracion cu Ministerio di Infraestructura y Maneho di Awa y cu Entidad Publico Boneiro, aeropuerto ta invirtiendo den modernisacion di e pistanan di aterisaje, y ampliacion y modernisacion di e terminal.

Entrante dia 1e. di februari 2023 a nombra Señora Lidewijde Ongerling presidente di Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten (Cft), Colegio di supervision financiero di Aruba (CAft) y Colegio di supervision financiero di Boneiro, Saba y Sint Eustatius (Cft). Cft, den su constelacion nobo, a bishita Boneiro dia 7 di februari 2023 y a hiba combersacion cu Colegio Ehecutivo y Consejo Insular, y cu gerencia di Aeropuerto Internacional di Boneiro (BIA).





# Ta pone Paul Croes sufri, pero no ta cambia e sistema



E motibo primordial pa Corte y Hof impone un castigo extra severo riba Paul Croes ta simplemente e necesidad pa pone Paul sufri. Esey ta e revancha di e sistema pa violacion grave di ley (leed-toevoeging en vergelding). Un manera pa e sistema impone sufrimento ta door di kita un hende su libertad. Pero e sufrimento cu e sistema ta crea pa un detenido no ta termina eyan. Djis imagina ncu henter e comunidad ta comenta riba bo caso. Esey ta presion social.

Banda di esey un detenido ta confronta gastonan enorme di abogado, mientras tur otro gasto ta sigui normal, pero hustamente na un momento cu e detenido no por traha. Na mes momento e pareha di e detenido ta haya su mes confronta cu e peso di percura pa e hogar sigui funciona y cria e yiunan. Imagina kico e ta pa mantene cara na laira den un momento asina. Comosifuera poco, e detencion tin un impacto duro riba e muchanan.

Nan por haya nan mes confronta cu stress, tristesa y depresion. Tur e sufrimento aki ta simplemente pa satisface un necesidad di e sistema pa impone sufrimento riba e persona cu no a keda den e marconan cu sociedad a crea.

Expertonan den derecho penal lo bisa: “un castigo mas severo lo preveni e persona di bolbe comete e mesun delito. Un castigo mas pisa tambe lo preveni otro nan di comete e delito.” Pero, hecho ta cu un castigo ta un prueba cu e sistema a faya caba. Castigo ta e manera cu e sistema ta bringa pa haya control bek.

Djis para y pensa: ora hues impone un castigo, obviamente e baca a hoga caba. Ta p’esey hues y Ministerio Publico mes lo admiti cu castigonan penal mester keda e ultimo alternativa (ultimum remedium). Enfin, castigonan penal tin tiki di haber cu prevencion. Si di berdad soborno y fraude ta un problema, e solucion ta pa cambia e sistema. P’esey mi ta critica fuertemente e bruhamiento di tera di Evelyn Wever-Croes, ora cu e ta bagatelisa e hecho cu e sistema ta dañá. Es mas, su partido ta prefera bende Paul como un appel putri, mientras cu nos mester kere cu MEP ta un partido di santo. MEP ta campaña cu e slogan “integridad, nace bo ta nace cu ne”. Esaki ta un slogan cu Satanas mes a inventa. Ningun catolico of cristian serio por ripiti e slogan aki, pasobra e ta bay linea recta contra e conviccion cu

nos tur ta pecador. Cristo mester a sufri y muri pa nos tur. Realidad ta cu tin politico ta bay misa pa haya voto. Ta saca potret cu Papa, manera Evelyn y Besaril a haci, pa haya simpatia di Pueblo. Ta saca potret di nan resando, manera Evelyn cu Xiomara, pa haci comosifuera cu nan ta devoto. Hipocresia total!

Realidad ta cu Aruba mester di un overhaul. Nos organisacion y procesonan gubernamental a keda pega den tempo. Financiamiento di nos partidonan politico tambe ta pega den tempo. Pero en bes di cambia e sistema MEP y RAIZ ta contento cu un screening di minister cu ta permiti Besaril sigui uza placa di Pueblo pa beneficio propio. Parlamentarionan di MEP y RAIZ ta apoya Endy Croes bira Minister di deporte, mientras Endy tabatin un caso andando contra Fundacion Lotto pa Deporte. Mientras tanto nan kier papia di integridad, transparencia y principionan di bon gobernacion. Esey ta demonstra cu

henter e fanfaria di MEP y RAIZ encuan to integridad no ta nada mas cu un campaña di mercadeo pa haya voto. Mientras tanto e desaster ta continua. Nos no tin ningun inversion significativo den nos infraestructura, pero tampoco den procesonan gubernamental. P’esey comerciantenan ta sinti e tentacion pa soborna empleadonan publico y fraudenan por a tuma lugá na OM, na Censo, na Dimp, cu FASE, cu comprobante di vacuna na DVG etc.

E solucion ta pa mehora nos procesonan di trabao, nos sistemanan di control. Nos mester tin e personanan adecua pa cada puesto y nos mester profesionalisa henter nos sector publico y semi-publico. E tragedia ta cu a pesar di tur sufrimento cu e sistema ta impone riba Paul y su famia, nos gobernantenan no ta haci nada pa preveni cu e sistema mes ta keda produci sospecho, delito y sensacion ora tin un entrada hudicial na DIP, cerca Otmar Oduber, Chris Romero of Edison Briesen.

**Pa abona na  
SOLO DI PUEBLO**

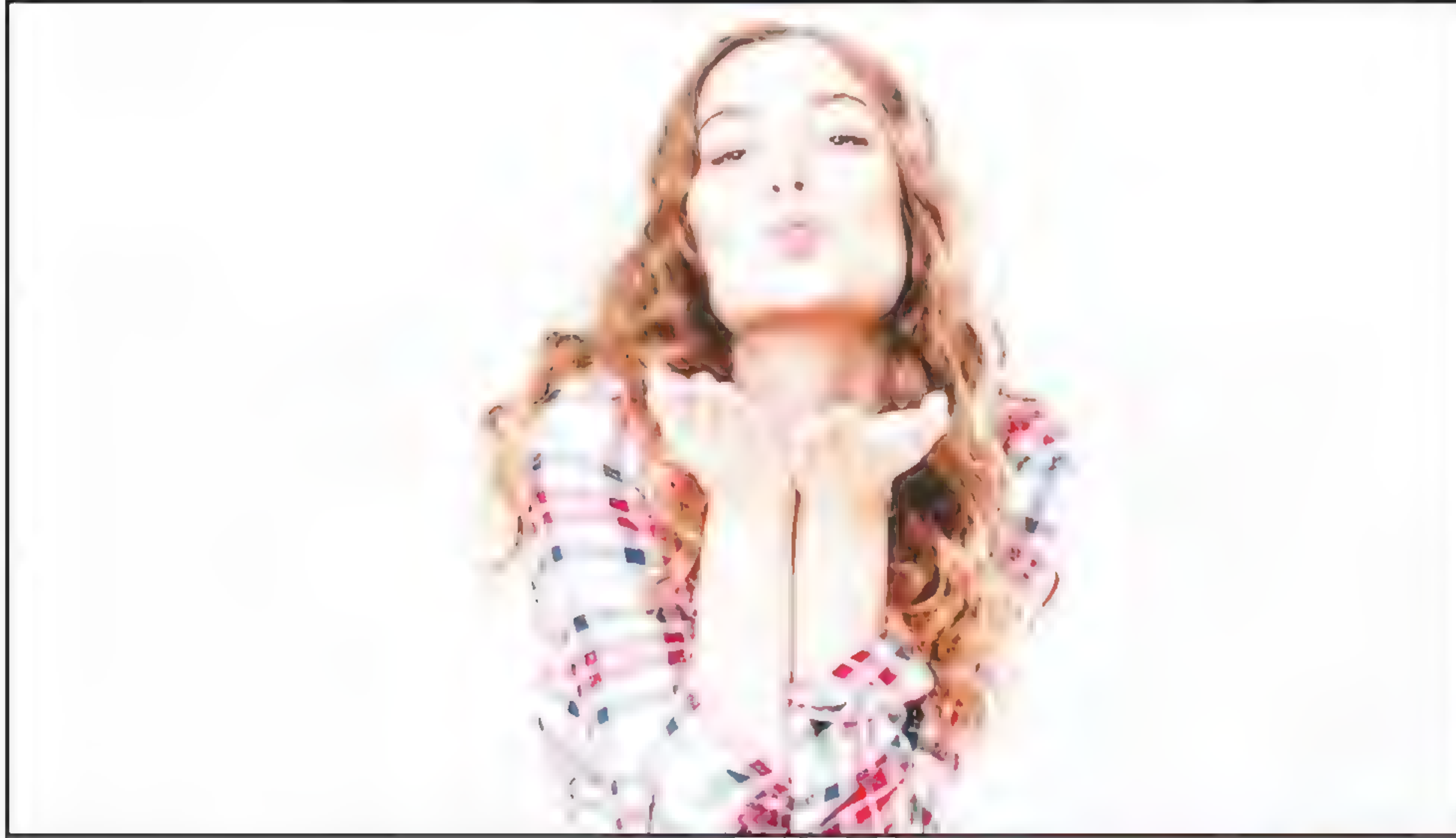
**Yama**  
**585 9500**  
of manda nos un  
e-mail na  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

**Entrega tur dia te den  
bo port'i cas**





# 5 EHERCICIO FACIAL PA TIN UN CARA REHUBENECI



Nos sa ehercita nos curpa, pero no nos cara y esey por ta contraproducente si nos kier ta hopi mas rehubeneci.

P'esey, awe nos lo descubri den e articulo aki 5 ehercisio facial pa tin un cara rehubeneci cu ta yuda nos evita lachi y aumenta e vitalidad di nos cuero.

Pa tur e ehercisionan facial aki surti efecto, ta imprescindibel pone nan den practica cada dos dia, como minimo.

Solamente asina, nos lo adkirin nan como un habito, e resultadonan lo cuminsa wak den cuestion di siman. Laga nos wak cuan ta y con por realisa e ehercisio pa e cara.

Ehercicionan facial pa tin un cara rehubeneci

1. Con pa reduci e dobel cachete (dubbele kin)

E prome di e ehercisionan facial pa tin un cara rehubeneci ta destina na reduci e cachete. E zona aki sa presenta flacides cu facilidad, pesey, ehercit'e ta hopi importante. Algun ehercicio cu nos por haci ta lo siguiente:

- Laga bo cabes cay atras, mientras cu bo ta duna un sunchi den aire. Mantene e tension cu bo ta sinti den e zona di e cachete durante 7 seconde y despues, relaha.

- Move bo kaak (cacumbein) inferior p'adilanti, haciendo cu bo djentenan ta mas delanta cu esunnan di ariba. Mantene durante por lo menos 5 seconde.



- Sin move e curpa, hiba bo cabes p'adilanti lo maximo cu bo por te ora cu bo nota e tension den e zona di e cachete. Mantene e posicion aki durante 6 seconde y relaha.

2. Marca e couchinan

E di dos di e ehercisionan facial pa tin un cara rehubeneci ta centra den marc e couchinan. Den e epoca di nos welanan, nan tabata sa kinipi nan cara pa duna color, pero nan tabata haci algo pa marca e couchinan?

- Pa marca e couchinan tin un ehercisio cu ta realisa hariendo of yenando e cara cu aire.

- Cu e punta di e edenan, nos ta duna golpinan suave na e zona durante 10 seconde.

- Despues nos ta relaha e cara y si nos a recoge aire, nos ta

sak'e.

3. Elimina e saco bao di e wowonan

E saco bao di e wowonan ta duna un apariencia hopi poco rehubeneci na e cara. Lo bo elimina of atenuan, sa ta un tarea basta duro. No obstante, ademas di e productonan cu nos por usa, tambe nos por pone na practica un ehercicio hopi efectivo.

- Cu e duim y e wijsvinger nos ta crea un tipo di bril cu nos ta pone rond di e wowonan.

ta laga e ooglid abao cay. Nos ta wanta un otro 5 seconde y nos ta relaha.

- Cu e man drechi, nos ta bay eleva e ceha robes. Cu e palma di man, nos ta press e zona di e pata di gai y nos ta realisa e mesun ehercisionan anterior. Nos ta eleva prome, e ooglid inferior y despues e superior nos ta laga cay.

- Nos ta press e dos patanan di gai pareu cu e dedenan y nos ta stretch e cuero patras, te ora cu e wowonan ta keda rasga. A continuacion, nos ta cera e wowonan mas of menos un 10 biaha y nos ta relaha.

5. Logra tin un frente sin lachi

E ultimo di e ehercisionan facial pa tin un cara rehubeneci ta centra den e zona di e frenta, hopi propenso pa sufri lachi. Nos ta bay mira ki tipo di ehercisio nos por haci pa por atenuan di manera efectivo.

- Cu e mannan habri, nos ta pone e palmanan rib e wowo, mientras cu e dedenan ta mishi cu e frenta.

- Nos ta press liheramente ariba, haciendo cu e ceha y e ooglidnan ta tense.

- Nos ta bay wanta durante 10 seconde y nos ta relaha.

Ehercicionan cu no ta faya

Pa e ehercicionan facial aki duna resultado, bo tin cu practicanan cu frecuencia. Si nos haci esaki solamente un biaha cada dos siman of dos biaha pa luna, lo mas probable ta pa nos stop di haci'e. Mescos cu nos ta ehercita nos curpa, nos tin mester di un rutina y constancia pa logra nos obhetivonan. Cu esaki ta sosode mesun cos.

Algun biaha bo a pone den practica e ehercicionan facial aki pa tin un cara rehubeneci? Bo conoce otro maneranan di ehercita algun parti di e cara cu nos no a menciona? Nos ta spera cu e ehercicionan indica ta yudabo, pero corda, sea constante.

- Loke nos ta bay haci ta pa tensa e cueero cu ta riba e wowo y loke ta bao di dje, cu cuidao.

- Mientras cu e cuero ta den tension, nos ta bay habri y cera nos wowonan mas of menos 12 biaha, como minimo.

4. Ayo na e patanan di gai!

E patanan di gai tambe ta un di nos batayanan grandi. Sin embargo, cu e ehercisio facialnan aki pa tin un cara rehubeneci nos por atenua of retrasa su aparicion si ainda nos no ta sufri di dje. Pa ehercita e zona akio nos por realisa e siguiente ehercisionan:

- Cu e palmanan di man ariba, nos ta press cu e duimnan e patanan di gai. Despues nos ta eleva e ooglid interior, mirando ariba y nos lo mantene durante 5 seconde. Tras e tempo aki nos



# Bandanan Musical cu oportunidad pa ser eligi “Band of the Year 2023”

Stichting Musica ta anuncia e oportunidad pa bandanan musical sali “Band of the Year 2023” pa e temporada Carnavalesco.

E criteria pa por cualifica pa “Band of the Year 2023” a wordo constela a base di experiencia di e añanan anterior, hunto cu e miembronan di Stichting Musica, pa asina eligi e banda cu a contribui mas na Carnaval en general pa 2023. Cada criteria tin un balor specifico y ta lo siguiente:

1. E banda mester a participa na “Aruba Caiso & Soca Monarch 2023” y/of den “Festival di Tumba 2023” 2. E banda mester a participa entre e siguiente parada nan di Aruba su Carnaval 2023 (no ta necesario pa a participa na tur parada):

- Parada di Luz na San Nicolas
- Lighting Parade Oranjestad
- Parada di Jouvert Morning
- Parada Grandi di San Nicolas
- Grand Parade Oranjestad

3. E banda cu miho animacion den paradanan

4. E banda su zonido

5. Presentacion di e banda su trailer den e paradanan

6. Mester toca e Soca ganador di Aruba Caiso & Soca Monarch 2023 “Feelin Good, Feelin Nice” of e Tumba ganador 2023 “Ata mi Aki”

Lo tin un panel di hurado cu ta cubri e ruta di e paradanan aki ariba menciona. E premio pa “Band of the Year 2023” ta Awg 5.000,00.

E banda ganador lo wordo anuncia riba dialuna, 20 di februari 2023 pa 3’or di

atardi, pa medio di un comunicado dirigi na prensa y radio emisoranan y tambe lo wordo publica riba e Facebook page di Stichting

Musica: [www.facebook.com/Stichtingmusica](http://www.facebook.com/Stichtingmusica).

Stichting Musica semper ta habri pa inovacion y pa cambio unda cu ta neces-

rio y cu ta beneficia tur e musiconan. E organizacion y directiva di Stichting Musica ta hopi orguyoso di por brinda e premio

“Band of the Year 2023”. Stichting Musica ta desea tur bandanan cu ta participa, un temporada di Carnaval 2023 exitoso!

**BAND OF THE YEAR**

**CRITERIA**

1. E banda mester a participa den nos “Aruba Caiso & Soca Monarch” y of den “Festival di Tumba 2023”
2. E banda mester a participa na e siguiente paradanan di Aruba su Carnaval 2023 (no ta necesario pa participa na tur parada)
  - Parada di Luz na San Nicolas
  - Lighting Parade Oranjestad
  - Parada di Jouvert Morning
  - Parada Grandi di San Nicolas
  - Grand Parade Oranjestad
3. E banda cu miho animacion den paradanan.
4. E Banda su zonido.
5. Presentacion di e banda su trailer den paradanan.
6. Mester toca e Soca ganador di Aruba Caiso & Soca Monarch 2023 “Feelin Good, Feelin Nice” of e Tumba ganador 2023 “Ata mi Aki”

**RESULTS**  
**20 FEB 2023**



# Grupo “Melkweg” ganado di QUIZNIGHT di RBC Bank



Recientemente maestro-nan Addonsito Croes y Jarissa Dubero a tene nan acostumbrado anochi di preguntanan y premio pa un grupo di RBC Bank su empleadonan.

Tawata un evento pa stimula teambuilding entre e empleadonan y a tuma luga na cas di Filbert Kranwinkel. Algun segmento tawata “Berdad of Falso”, “Ken mi ta”, “Conocemento General” y “Aruba su Topografia”. Na final e grupo ganador tawata Melkweg y di dos luga e grupo Musketeers. Cuatro empleado a bay cas tambe cu premionan extra di esun mas entusiasmo y simpatico.





# Grupo “Melkweg” ganado di QUIZNIGHT di RBC Bank



## OFFICIAL EVENTS SCHEDULE

FRIDAY FEB 10	WELCOME TO JOUVERT ARUBA CARNIVAL & ENTERTAINMENT VILLAGE   8:00PM - 3:00AM
SATURDAY FEB 11	JOUVERT MORNING SAN NICOLAS   3:00AM - 9:00AM
SATURDAY FEB 11	ARUBA'S GRAND LIGHTING PARADE ORANJESTAD   8:00PM - 2:00AM
SUNDAY FEB 12	GRAND CHILDREN'S PARADE SAN NICOLAS SAN NICOLAS   2:00PM - 6:00PM
SUNDAY FEB 12	BURNING OF MOMITO ARUBA CARNIVAL & ENTERTAINMENT VILLAGE   6:00PM - 8:00PM
THURSDAY FEB 16	PARADA DI LUZ SAN NICOLAS SAN NICOLAS   8:00PM - 2:00AM
SATURDAY FEB 18	SAN NICOLAS GRAND CARNIVAL PARADE SAN NICOLAS   12:00PM - 6:00PM
SUNDAY FEB 19	ARUBA'S 69TH GRAND CARNIVAL PARADE ORANJESTAD   11:00AM - 6:00PM
SUNDAY FEB 19	BURNING OF MOMO - CARNIVAL 69 CARNIVAL HARBOUR ARENA   7:00PM - 9:00PM
MONDAY FEB 20	CARNIVAL MONDAY
TUESDAY FEB 21	OLD MASK PARADE SAN NICOLAS   8:00PM - 12:00AM
WEDNESDAY FEB 22	ASH WEDNESDAY



# NUMBER SOLO DI LOTO 3



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 10 Feb 2023 Merdia

<b>CATOCCHI</b>	<b>Sorteo # 3824</b>	<b>Sorteo #</b>	<b>Joker</b>	<b>Letter</b>
9171	0 x Jackpot	<b>Proximo Jackpot</b>		
0923	0 x Match 4+	<b>385.000,-</b>		
7460	0 x match 4			
<b>X3</b>	0 x Afl. 12,00			
<b>BIG 4</b>				
<b>Sorteo # 3824</b>		<b>Proximo Jackpot</b>		
0877	0 x Jackpot	<b>106.000,-</b>		
	0 x Match 4			
	0 x Afl. 8,00			
<b>DFF</b>				
<b>Sorteo # 1880</b>		<b>Proximo Jackpot</b>		
2717	0 x Jackpot	<b>260.000,-</b>		
	0 x match 4			
	0 x Afl. 500,00			
	0 x Afl. 50,00			
	0 x Afl. 15,00			
<b>ZODIAC</b>		<b>Afl. 360.000,-</b>		
<b>Sorteo # 3824</b>				
5414				
Libra				
<b>LUCKY 3</b>				
<b>Sorteo # 698</b>				
924				
<b>X5</b>				



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 09 Feb 2023 Anochi

<b>CATOCCHI</b>	<b>Sorteo # 7865</b>	<b>Sorteo #</b>	<b>Joker</b>	<b>Letter</b>
7938	0 x Jackpot	<b>Proximo Jackpot</b>		
1505	0 x Match 4+	<b>385.000,-</b>		
8836	0 x match 4			
<b>X2</b>	0 x Afl. 12,00			
<b>BIG 4</b>				
<b>Sorteo # 6909</b>		<b>Proximo Jackpot</b>		
5070	0 x Jackpot	<b>106.000,-</b>		
	9 x Match 4			
	196 x Afl. 8,00			
<b>DFF</b>				
<b>Sorteo # 1614</b>		<b>Proximo Jackpot</b>		
3012	0 x Jackpot	<b>260.000,-</b>		
	0 x match 4			
	0 x Afl. 500,00			
	0 x Afl. 50,00			
	0 x Afl. 15,00			
<b>ZODIAC</b>		<b>Afl. 360.000,-</b>		
<b>Sorteo # 5668</b>				
8619				
Capricornio				
<b>LUCKY 3</b>				
<b>Sorteo # 598</b>				
626				
<b>X2</b>				



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 09 Feb 2023 Merdia

<b>CATOCCHI</b>	<b>Sorteo # 3823</b>	<b>Sorteo #</b>	<b>Joker</b>	<b>Letter</b>
2367	0 x Jackpot	<b>Proximo Jackpot</b>		
3539	0 x Match 4+	<b>385.000,-</b>		
4809	0 x match 4			
<b>X2</b>	0 x Afl. 12,00			
<b>BIG 4</b>				
<b>Sorteo # 3823</b>		<b>Proximo Jackpot</b>		
2511	0 x Jackpot	<b>99.000,-</b>		
	0 x Match 4			
	0 x Afl. 8,00			
<b>DFF</b>				
<b>Sorteo # 1879</b>		<b>Proximo Jackpot</b>		
2996	0 x Jackpot	<b>260.000,-</b>		
	0 x match 4			
	0 x Afl. 500,00			
	0 x Afl. 50,00			
	0 x Afl. 15,00			
<b>ZODIAC</b>		<b>Afl. 360.000,-</b>		
<b>Sorteo # 3823</b>				
0411				
Piscis				
<b>LUCKY 3</b>				
<b>Sorteo # 697</b>				
393				
<b>X2</b>				

## Toyota Yaris a accidenta na Hato

Hato - Diabierna algo prome cu merdia informacion a drenta cu un auto a ranca un palo di luz na Hato.

Informacion adicional tawata bisa cu e personanan lo tawata kier a bandona e sitio, esaki a pone polisnan bay mas lihe.

Na yegada lo tawata trata di dos hoben, cu pa un otro motibo a perde control y bay termina pazuid di caminda den greppel.

No tawata tin hende herida. Elmar a wordo pidi pa drecha e palo di luz. Rotonde Hato direccion Tanki Flip a wordo cera un rato.





# Un bunita Parada di Luz di tres scol di Oranjestad



Diahuebs den oranan di atardi pa anochi, e scolnan Imelda Kleuterschool, Rosa College y Rosario College a sali cu nan parada di Carnaval.

E parada a pasa den Dominicanessestraat, Caya Ir Roland Lacle y a bay caba dilanti Imelda School den De La Sallestraat.

E tabata un bunita parada di luz yena di ambiente y cu creacionnan carnavalesco hopi bunita.

Youth Xtreme a sa di pone un dushi ambiente musical. E muchanan, juffrouwnan



y mayornan a baila y a gosa masha hopi mes.

E parada no tabata hopi largo pero si hopi bunita

y mas importante cu hopi ambiente. Pabien Rosa College, Imelda Kleuterschool y Rosario College.





# Minister Xiomara Maduro ta presenta otro programa informativo di UNESCO Aruba

Pa duna un bista con cu yudansa di diferente 'stakeholders' ta implementa e proyectonan di UNESCO

Minister Maduro ta informa cu UNESCO Aruba a conmemora na november aña pasa, 35 aña cu Aruba a bira miembro asocia di UNESCO.

E organisacion supra-nacional aki ta yuda paisnan adopta y contextualisa normanan internacional y ta traha programanan pa fomenta ideanan y intercambio di conocimiento rond mundo. E mandatario ta presenta e di dos programa informativo di UNESCO Aruba pa duna un bista con ta implementa e programanan di UNESCO.

Den e programa aki e Secretaris-Generaal di Comision Nacional pa UNESCO na Aruba, sra. Marushka Tromp lo splica

un poco mas con UNESCO Aruba ta ehecuta e programanan di UNESCO en cooperacion cu diferente 'stakeholders'.

Tambe a invita algun stakeholders riba diferente area pa compartinan experiencia den e programa. Juffrouw Maureen Roa a conta nos di e proyectonan di Prinses Amaliaschool (un scol cu ta miembro di e red di scolnan di UNESCO), sr. Marck Oduber a comparti su experiencia riba tereno di 'Ocean Science', sr. Patrick Werleman di Comision Olimpico Aruba a papia tocante di e ehecucion di e convenio di di 'Anti Doping', sr. Pancho Geerman di Museo Arqueologico Nacional Aruba a

elabora riba e herencia subacuatico cu tambe ta un convenio di UNESCO cu lo wordo ractifica den reino.. Tambe sra. Birgit Kreykenboon y sra. Christie Mettes a duna dos ehempel di e proyecto cu a haya financiamento den cuadro di e 'Participation Program' 'media pressure cooker' y e investigacion riba e topico di 'Ocean Science' 'Metabolic Foundation'.

E dignatario ta gradicitar persona involvi cu a brinda informacion den e programa aki y ta informa cu e programa aki lo pasa dialuna dia 13 di februari 2023 pa 7'or di anochi na TeleAruba y diamars dia 14 di februari pa 8'or di anochi na Diario TV.





## “PACE” BO MES

- 1

**Bebe un glas di awa pa cada bebida alcoholico cu bo dal!**


=

- 2

**Tuma snacks regular, come algo por lo menos cada ora!**


- 3

**No bebe golos. Dal maximo un bebida alcoholico pa ora!**



- 4

**Corda cu un bitter di mas, por stroba bo di yega cas!**


X









PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO  
VALIDO TE DIASABRA 11 DI FEBRUARI 2023, 18:00 ORA

TEMPO:  
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN  
AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 10

BAHADA DI SOLO : 6:44 PM  
SUBIDA DI SOLO : 7:03 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)  
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA:  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS ABOU DI ATMOSFERA LO AUMENTA  
UN POCO Y ESAKI LO PERMITI TEMPORALMENTE MAS NUBIA  
PASA RIBA REGION LOCAL. PRINCIPALMENTE DEN ORANAN  
DI MARDUGA Y MAINTA TREMPAN POR SPERA UN AWACERO  
PASAJERO TE BREVE. PA SOBRA DI DIA TEMPO LO  
KEDA SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.  
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 3 PIA.  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:  
MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO,  
ENTRE 5 PA 8 PIA.

AVISO/ ALERTA:  
UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN OOST TE  
NOORDWEST DI COSTA TA NA VIGOR.  
TAMBE TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO  
PA BAI CU CAUTELA NA OTRO PARTINAN Y RIBA  
LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 MM OF MENOS; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 24 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 0.1 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO  
TE BREVE. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST  
Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 25

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA  
PORDON, TIN UN MON-  
TON DI BENDICION

Dios tene mi-  
sericordia, e  
mundo ta yena  
cu Odio, Ven-  
gansa, Rabia,  
Orguyo, En-  
emistad, y mas  
cu tur cos falta  
di pordon, cual  
ta separa hen-  
de for di otro y  
tambe ta dividi  
familia.

Falta di pordon  
ta asina obvio  
cu e no por wordo scondi  
mas, pasobra hasta den un  
speech y forma di expresa  
bo ta nota si un persona tin  
falta di pordon y amargura  
a ataca su curazon.(Marco  
11 v 25)  
Hopi tristo ta e falta di por-  
don cu ta existi entre mayor  
y yiu, pasobra un mucha  
mester di su mayornan pa  
un bon crecimiento spiri-  
tual y social.( 2 Corintionan  
2 v 10-11)  
Di otro banda nos ta mira  
cu dia pa dia hende ta pa-  
pia malo di otro, acusa,  
insulta, bully, rebaha, y re-  
chasa otro manera ta un  
celebracion, pasobra tin  
hende ta kere cu ora bo  
rebaha bo prohimo bo ta  
wordo premia como un bon  
persona.( Proverbionan 24  
v 17)

Den Mateo capitulo 5 vers  
22 Hesus ta bisa : Ken cu  
bisa "Bobo" lo ta culpabel  
pa bay den candela di fier-  
no. Si nos wak bon awendia  
ofensa mas fuerte cu bobo  
ta cay contra otro, y hende  
no tin temor di Dios.  
1 Juan capitulo 3 vers 14 ta  
bisa : Esun cu no ta stima  
ta permanece den morto,  
saca bo cuenta cuanto hen-  
de tin ta cana rond masha  
bunita, pero nan ta morto  
spiritual pasobra den nan  
curazon tin odio contra nan  
prohimo.  
Dios ta wak e asunto hopi  
mas serio cu nos ta mire,  
pasobra Dios su palabra ta  
bisa cu sin paz y sin san-  
tidad ningun hende lo mira  
cara di Dios.( Hebreonan  
12 vers 14). Asina ta cu nos



relacion cu Dios no por ta  
bon si tin falta di pordon  
den nos curazon.  
1 Juan capitulo 3 vers 15 ta  
bisa : Ken cu ta odia su ru-  
man ta un matado, y boso  
sa cu ningun matado no tin  
bida eterno ta permanece  
den dje.  
Awor esaki ta hala nos aten-  
cion, pa cambia nos vocabu-  
lario y wak bon kico nos ta  
papia den cas, oficina, scol,  
etc y con nos ta expresa nos  
mes contra otro, pasobra  
sembrando odio bo ta aleha  
bo mes for di hende y for di  
Dios.  
Efesios capitulo 4 vers 29  
ta bisa: No laga ningun pal-  
abra dañino sali for di boso  
boca, sino solamente pal-  
abra cu ta bon pa edifica-  
cion, conforme e necesidad  
di e momento, pa esaki por  
duna gracia na esnan cu ta  
tende.  
Mateo capitulo 6 vers 14 +15  
ta splica nos cla cu si nos no  
pordona, Dios tampoco ta  
pordona nos, un hende cu  
no ta pordona, no ta crece  
spiritualmente, ni tampoco  
un persona cu ta odia no  
por drenta cielo pasobra  
bida eterna no ta perman-  
ece den dje.  
Si bo no ta pordona ta abo  
mes ta esun prome cu ta  
sali perhudica, bo tin cu  
pordona y laga los, for di e  
cosnan bieuw, pa bo cura-  
zon por ta limpi dilanti di  
Dios.( Colosensenan 3 v  
12+13).  
Na e momento cu un hen-  
de pordona di curazon, su  
wowo lo habri pa e mira  
e monton di bendicion cu  
Dios tin pa su bida.(Lucas 6



# Clasificados

AUTOSINMUEBLESARTICULOSNEGOCIOSSERVICIOSEMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247



# Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na  
585-9500 of na 741-4554 puntra pa  
Jamila Henriquez**



# Oracion di dia

Un dia yena di bendicion colma cu hopi  
fe y speransa

Boso ta kita tur autoridad for di Palabra di Dios pa medio di boso  
tradicionnan cu boso mes ta keda pasa di generacion pa generacion.  
Asina boso tin hopi di e cosnan aki mas ta haci. (Marco 7, 13)  
Dios a crea hende segun Su imagen y a bendiciona nan bisando:  
'Yena mundo cu hopi desendiente y domin'e, gobierna pisca den  
lama, parha den laira y tur bestia cuta lastra abou riba suela'. Dios  
a mira cu tur loke El a traha a keda masha bon. Dios a haci hende  
poco menos cu Dios y a corona hende cu gloria y honor. Tradicion  
ta transmision of comunicacion di noticia, informacion, literatura,  
doctrina, ritonan of custumbenan di generacion pa generacion.  
Pensamento di hende ta fuente di tradicionnan. Pensamento di  
hende cu no ta conforme cu e boluntad di Dios, ta fuente di tradi-  
cion cu lo kita e autoridad di e Palabra di Dios. Pues tur e bondad  
di e Palabra di Dios ta perde autoridad y hende ta perde e corona di  
gloria y honor di Dios. Despues di algun generacion lo no resta nada  
di semehansa di Dios.

Oracion: Señor ilumina nos pa semper nos pensamentonan ta di  
acuerdo cu Bo boluntad. Amen.



# FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## KICO E 5000 TA NIFICA PA NOS

Dios tin su forma pa papia cu hende y hala atencion, cu hopi biaha hende no ta nota cu ta Dios ta papiando



5000 homosexual a bishita nos isla, manera nan mes a propaganda, pasobra hopi biaha hende tin deseonan immoral y perverso y nan mes no sa kico nan kier, of hopi biaha tin cosnan scondi cu Dios kier saca na cla, cuanta deseo pa inmoralidad tin riba e isla.

E tabata un bishita completamente for di respet, tanto pa autoridad, como pa familia, y hasta pa muchanan, y e pueblo a keda manera indefenso, mientras cu bagamunderia ta domina.

Probablemente e bishita tabata pa comercio, pasobra esey ta e pensamiento, cu nan lo bini y trece placa, pero na final a resulta cu nan a bin trece un berguensa, y falta di respet, pa tur esnan cu tin respet pa Dios y nan Familia.

Pero locual a keda demostra ta: Con lew hende por yega ora nan no tin Cristo Hesus den nan cu-

raon, ora hende rechasa Dios, y laga orguyo y arrogancia domina.

Manera Señor tabata puntra e pueblo aki, ta esaki ta locual boso kier, pasobra hopi biaha nos ta haci oracion, pa un orcan pasa bay, pero e bishita aki a trece un orcan di inmoralidad riba nos isla.

Kico ta e bishita ta nifica pa nos, esey dia y tempo lo demostra, pero e no ta nada bon.

A keda demostra cuanto necesidad di e evangelio di Dios tin riba e isla aki, y cuanto hende su curason a aleha for di Dios, cuanto falta di respet pa Dios ta existi, y con tin cosnan ta wordo prepara den secreto contra moral y respet riba e isla aki.

Pasobra mientras cu nos ta drumi, maldad ta avansando, pasobra mester tabatin organisador riba tera, pa esnan cu ta riba laman, por yega y haci nan maldad, y

bay sin cu ningun hende por a bisa nada di nan comportacion.

Hopi biaha nan ta kere cu ta Iglesia ta contra, pero ta e furia di Dios, ta wordo lanta, y e presencia di Dios ta aleha. (Romanos 2:5).

E ta para scirbi kico lo pasa cu hende cu rechasa Dios:

Pasobra maske cu nan tabata conoce Dios, nan no a honre como Dios, ni a duna gradicimento, ma a bira inutil den nan especulacionan, y nan curason bobo a bira scur. Profesando di ta sabi, nan a bira bobo y a cambia e gloria di Dios incorruptibel, pa un imagen den forma di hende corruptibel.

Pesey tambe Dios a entrega nan na impuresa, den e pasionnan di nan curason, pa nan deshona na mes culpa.

Pasobra nan a cambia e berdad di Dios, pa un mentira y adora y sirbi e criatura en bes di e Creador, kende ta bendiciona pa semper.

Di e mesun manera e hombernan a bandona nan funcion natural di muhe, y a kima den nan pasion un pa otro.

Homber cu homber ta comete actonan indecente y ta ricibi den nan mes persona e castigo pa nan error. (Romanonan 1:21-32).

Esaki ta un parti locual nos a mira diarazon 8-2-2023, caminda hende cu falta di conocimiento, y falta di respet pa Dios a permiti, pa complace cu inmoralidad, pa alimenta y apoya esnan cu no ta respeta Dios.

Dios tene misericordia, di tur esnan cu e diabel a usa como piedra di tropica y laga nan yega na arepentí y un conocimiento berdadero di Dios.

Awor ta e tempo pa haci oracion y evangelisa mas cu nunca, pasobra locual cu sosode ta simplemente, tristo, y un falta di respet pa Dios y henter nos poblacion.



Manera solo ta despedi y e dia ta termina, asina mi ta despedi di boso y mi bida terenal a yega su fin. Laga e dushi recuerdonan cu mi a pasa cu boso ta boso consuelo te dia nos bolbe reunie den Reino Celestial.

Cu inmenso tristesa , pero conforme cu Dios Su boluntad nos ta participa fayecimento inespera di nos ser keri:

## Mirto Alexander Krozendijk

Mihor conoci como Mirto

\*08- 02-1961 - + 29 -01-2023

Su Mayornan den felis memoria:

Emeterio “Techi” y Cleotilda “Tida” Krozendijk

Su Rumanan:

Vda Filomena Croes-Krozendijk y † Frans Croes

†Alfonso “Boei” Krozendijk y vda Ulrika Krozendijk-Jacobs

Shon Pe y Glenda Krozendijk-Kock

Vdo Andresito “Dolf” y † Isaura Krozendijk-Sarda

†Glenda Beatriz Krozendijk y vdo Jose Fernandes-Perna

†Edwin Krozendijk

†Ruben y vda Marlin Krozendijk- Penja

Hildreth v/d Berg – Krozendijk y Rene van den Berg

Mescos cu ruman:

Eveline Lacle y famia (Coursow)

Su sobrino(a)nan y sobresobrino(a)nan:

Seever y Jessica Krozendijk-Kelly, Keaneeh y Jaydeeh,

Dietwin Krozendijk y Merrely Franken, Kea’lah, Kyriah y Ly-Ann,

Isandra Krozendijk, Andrew y Cayden,

†Andres Aurelio Krozendijk,

Albee y Roxenne Fernandes- Mathilda, Jeon y Elisha,

dr. Eliza Fernandes y dr. Candida Sanchez Burmester, Reuben Krozendijk, Tahnee Krozendijk,

dr. Kevin van den Berg y dr. Claire Koevoets,

Willy Dirksz y famia.

Elena Garcia y Maria “Dietje” Romero-Loor

Tanta/Omo: Sra Vda. Alicia Krozendijk-Farro y famia

Sr.Vdo. Alfred “Freddy” Maduro y famia

Sra.Vda. Supriana Luciano y famia

Su Omo y tantanan den felis memoria:

Krozendijk- Kock y Bikker,

Krozendijk- Kock y Maduro

Su primo(a) nan hopi yega na cas:

Marlon Maduro – Anthony Krozendijk – Dicky Krozendijk – Charlotte de Cuba-Maduro, Kathy Vrolijk-Krozendijk, Aura Kolman- Bikker.

Su primo(a) nan y nan famia: Krozendijk-Kock- Bikker y Maduro

Su amigo(a) nan stima: Sra Yaquelin Zambrano y Sr. Omar Castoñeda Cardona

Sra Dica Mercado y famia

Sr. Sonny Croes

Sr. Jorge Dario

Sr. Jose Do-Nascimento

Sr. Jozef Barret

Sr.Gabriel Lester y Sra Nelly Maduro

Su bisiñanan : famia Comenencia-Fingal y famia Maduro–Oduber

Su mascota stima : Rio

Mescos cu famia: Sra Elvia Taborda-Lopez Zapata y famia ( Medellin Colombia), Sra Diane Horowitz y famia (New Jersey)

Ta invita tur demas famia Krozendijk, Krosendijk, Croes, Kock, Sarda, Fernandes-Perna, Penja, van den Berg, Camacho, Farro, Maduro, Mathilda, Bikker, Koolman, Luciano, Kolman, Ras, Damian, Vrolijk, Do Nascimento, de Cuba, Theysen, Marselia, Taborda-Lopez Zapata, Ramirez, Comenencia y Romero-Loor. Debotonan di Cas di Oracion “Cu confianza y fe den Señor de Los Milagros di Buga”, su amigo(a) nan mucho hopi pa menciona, amistadnan, conocirnan, demas bisiñanan;

pa asisti na acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 13 februari 2023 di 2 or pa 4 or atardi.

Cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Enbes di flor of krans famia ta aprecia donacion pa : “Fundacion Ban Uni man pa cria nos muchanan”.

Ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia





## INVITACION S.S. DI MISA NHD BIRGEN DI LOURDES Y DIA MUNDIAL DI ENFERMO NA MISA DI DAKOTA

Rev. Pastoor Jozef Pelc y Rev. Diacono Michael Nicolaas ta invita tur deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na un S.S. di Misa Solem, diasabra 11 di februari 2023 pa 9'or di mainta na Misa Birgen di Fatima na Dakota cu Administracion di Sacramento di Enfermo y Ceremonia di Bela.

E dia aki ta dia Mundial di Enfermo y Fiesta di Birgen di Lourdes.

Por cumpra bela tur dia despues di misa y diasabra prome cu misa. Pastoor y Diacono ta pidi pa por fabor trece boso enfermonan pa ricibi Sacramento di Enfermo pa asina nan haña forsa y sanacion na alma y curpa.

Birgen di Lourdes nos ta pidi bo seucha tur nos oracionnan, laga tur nos pidimentonan yega cerca Bo.

Nos cu ta tuma nos refugio  
cerca bo!



**HOTLINE**

**SOLO Di Pueblo**

**744-0444**

**CAPT'E Y MAND'E**

## Paga bo cuenta online ta facil



Sea  
Abonnement  
of Aviso

Pago online,  
facil y lihe

**SOLO Di Pueblo**

Pa hasi pago online pone nomber y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447

Dios ta nos refugio, El ta nos fortaleza,  
El a resulta un yudador den noser. Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

**Sra. Lydia Beatrix  
de Medeiros**  
Caricamento yuma: "Bea"



Na nomber di su:

Esposo:  
Angel Leonardo Rodrigo

Tia:  
Marco y Rebeca Rodrigo-Machero

Nietnan:  
Elijah Rodrigo  
Meghan Arredon  
Zoe Arredon

Famianan:  
Emma de Medeiros  
Raymond y Ella de Medeiros-Richardson  
Edita Winkel-de Medeiros  
Virginia y Henita de Medeiros-Odeber  
Maime de Medeiros  
Elaine de Medeiros  
Arielle de Medeiros

Sobrinu- y Sobrinanan:  
Valery Henriquez y Edgar Yzer y familia  
Elisa Rosales-Winkel y familia  
Hildana de Freitas-de Medeiros y familia  
Ernesta de Medeiros y familia  
Ricardo de Medeiros y familia  
Danielle Schoop y familia

Primo- y primanan na Aruba, Curacao, Holanda y Merca.

Amiga Stima:  
Martella Miguens

Demas famia: de Medeiros, Rodrigo, Machero, de Moya, Cordeiro, Lucio,  
Leo, Luidena, Orman, Henriquez, Yarnagans

Ta invita tur famia, amigo(a)nan y conocir pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 11 di februari 2023 di 9'or pa 4'or di tardi.

Creacion lo tuma lugar despues.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona di famia den nos momento di tristesa.





5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

	3	8				2	4	
6			9		2			1
		4			8			6
4	7	1	2			3	5	
		5					1	
	8	3				6	7	
		6			1	5	2	9
		2					8	



# Mardi Gras

ASH WEDNESDAY

BALL

BANDS

BEADS

CAPTAIN

CARNIVAL

COSTUME

DEBUTANTE

DOUBLOON

FLOAT

GOLD

GREEN

JESTER

X	G	G	P	D	O	I	W	D	R	J	T	Q	L	B	K	H
F	R	V	C	T	Q	E	J	L	M	J	N	T	L	Y	T	Q
C	M	P	E	W	E	O	U	O	O	E	Z	A	B	A	T	
N	I	G	U	S	T	T	V	G	E	U	L	R	B	E	S	Q
D	N	S	R	F	O	I	N	L	Q	E	I	I	Z	A	H	T
Y	O	M	U	E	P	A	R	A	D	E	R	S	C	D	W	U
I	D	U	X	M	E	S	X	Q	T	T	P	A	I	S	E	E
M	S	T	B	E	X	N	T	B	V	U	P	K	X	A	D	S
S	U	Y	V	L	L	K	C	I	Z	T	B	N	P	K	N	D
Q	B	W	U	B	O	L	A	G	A	Q	M	E	X	E	E	A
U	E	A	F	G	K	O	R	I	U	K	A	E	D	R	S	Y
J	M	L	N	P	W	M	N	M	Q	Y	M	U	H	N	D	V
I	E	I	P	D	F	I	I	D	K	A	P	Q	W	K	A	S
W	K	S	D	R	S	T	V	D	S	M	Y	S	D	C	Y	J
J	F	Z	T	I	U	O	A	K	B	C	O	S	T	U	M	E
L	O	G	A	E	A	P	L	M	I	B	F	V	X	U	M	U
F	N	E	W	O	R	L	E	A	N	S	T	A	O	L	F	S

KING

LENT

LOUISIANA

MASK

MUSIC

NEW ORLEANS

PARADE

PURPLE

QUEEN

TUESDAY

— el pasado —

terminó anoche

HOY

es otro día

DISFRUTA

todo lo posible

Y SE FELIZ